

## Zmluva o poskytovaní služieb č. 05/2019

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení  
uzavretá medzi zmluvnými stranami:

**Názov:** Národný ústav certifikovaných meraní vzdelávania  
**Sídlo:** Žehrianska 9, 851 07 Bratislava 5  
**Štatutárny zástupca:** PhDr. Romana Kanovská – riaditeľka  
**IČO:** 42134943  
**DIČ:** 2022673994  
**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
**Číslo účtu:** SK73 8180 0000 0070 0033 4440  
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „NÚCEM“)

a

**Obchodné meno:** Skupina dodávateľov BSP Sizar, s. r. o. a BSP  
SOFTWAREDISTRIBUTION a.s.  
**v zastúpení:** BSP Sizar, s. r. o.  
**Sídlo:** K Železnej studienke 27, 811 04 Bratislava  
**Štatutárny zástupca:** Mgr. Miloš Duchoslav, konateľ  
**IČO:** 31401813  
**DIČ:** 2020347681  
**IČ DPH:** SK2020347681  
**Bankové spojenie:** Slovenská sporiteľňa, a.s.  
**Číslo účtu:** SK63 0900 0000 0001 7430 6608  
**Zapísaný:** v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 9531/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

(Objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

### Úvodné ustanovenia

- Objednávateľ je rozpočtová organizácia priamo riadená Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky so sídlom v Bratislave. NÚCEM bol zriadený podľa § 21 ods. 5 písm. b) zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 14 ods. 2 písm. a) zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 154 ods. 2 zákona č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov Zriaďovacou listinou Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. CD-2008-15759/34399-1:09 s účinnosťou od 1. septembra 2008 v znení jej neskorších dodatkov.
- Objednávateľ ako verejný obstarávateľ zrealizoval pred podpisom tejto zmluvy zadávanie nadlimitnej zákazky postupom priameho rokovacieho konania podľa § 81 písm. i) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“) na predmet zákazky „Technické zabezpečenie externej časti maturitnej skúšky a pilotných testovaní na stredných školách pre školský rok 2019/2020“. Výsledkom verejného obstarávania je výber úspešného uchádzača, s ktorými je ako s poskytovateľom uzavretá zmluva .

### Článok I.

#### Predmet zmluvy a jeho súčasť

- Predmetom plnenia tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť služby súvisiace s technickým zabezpečením **externej časti maturitnej skúšky v školskom roku 2019/2020 a pilotných testovaní na stredných školách** (ďalej len „testovanie na SŠ“) v nasledovnom rozsahu:

- a) návrh, optimalizácia a design formulárov na samoprepisovacích hárkoch formátu A4,
  - b) tlač formulárov - odpoveďových hárkov,
  - c) naskenovanie vyplnených formulárov a vykonanie vyťaženia údajov z naskenovaných vyplnených formulárov odpoveďových hárkov v kvalite na úrovni poľa 99,99%,
  - d) základné štatistické spracovanie vyťažovaných údajov,
  - e) správa a aktualizácia databáz a poskytnutie technickej podpory pri správe a aktualizáciách databáz NÚCEM, technickej podpory pri príprave zásielok na školy a technickej podpory pri spracovaní a vyhodnocovaní odpoveďových hárkov.
2. Podrobná špecifikácia predmetu plnenia je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy *Opis predmetu zákazky*.
  3. Predmet záväzku poskytovateľa podľa čl. I. odsek 1 bod e) tejto zmluvy nezahŕňa dodávku zariadení a spotrebného materiálu, ako napr. papier, tonery a pod. Spotrebný materiál potrebný na poskytnutie tejto časti služieb dodá poskytovateľovi na vlastné náklady objednávateľa.
  4. Predmetom záväzku objednávateľa podľa tejto zmluvy je za riadne poskytnuté služby zaplatiť poskytovateľovi cenu v zmysle čl. III. tejto zmluvy.

## **Článok II.**

### **Miesto a čas plnenia**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať služby špecifikované v odseku 1 čl. I tejto zmluvy v sídle poskytovateľa.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zhotoviť a dodať služby podľa tejto zmluvy objednávateľovi v nasledovných etapách:
  - a) Návrh, optimalizácia a design formulárov,
  - b) Tlač odpoveďových hárkov,
  - c) Naskenovanie a vykonanie vyťaženia údajov z naskenovaných vyplnených formulárov odpoveďových hárkov podľa špecifikácie v kvalite na úrovni poľa 99,99 %,
  - d) Základné štatistické spracovanie vyťažovaných údajov,
  - e) Správa a aktualizácia databáz a poskytnutie technickej podpory,
  - f) Ďalšie činnosti súvisiace s vyťažovaním dát (napr. reopravy, hodnotenia úloh s krátkou odpoveďou).
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v nižšie uvedených čiastkových plneniach a lehotách:
  - 3.1. Poskytovateľ dodá návrh formulárov odpoveďových hárkov v zmysle čl. II., ods. 2, bod a) v lehote 10 (slovom desať) dní od obdržania podkladov pre tvorbu návrhu designu odpoveďových hárok v zmysle čl. V, ods. 5, bod 5.1 tejto zmluvy.
  - 3.2. Vytlačené odpoveďové hárky v zmysle čl. II., ods. 2, bod b) tejto zmluvy, v požadovaných množstvách a kvalite odovzdá poskytovateľ objednávateľovi do 13. 12. 2019.
  - 3.3. Poskytovateľ ukončí vyťažovanie dát a odovzdá dáta v dohodnutom formáte na dohodnutom nosiči, v zmysle čl. II., ods. 2, bod c) tejto zmluvy, najneskôr do 15 (slovom pätnásť) pracovných dní po obdržaní formulárov odpoveďových hárkov a šablón správnych odpovedí pre jednotlivé testy od objednávateľa v zmysle čl. V., ods. 5, bod 5.3 tejto zmluvy. Súčasne poskytovateľ odovzdá objednávateľovi naskenované formuláre najneskôr 5 dni po odovzdaní dátových súborov podľa predchádzajúcej vety.
  - 3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať činnosti v zmysle čl. II., ods. 2, bod d) tejto zmluvy v termíne najneskôr do 5 (slovom päť) pracovných dní po dodaní naskenovaných formulárov v zmysle bodu 3.3 tohto článku.
  - 3.5. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať činnosti v zmysle čl. II., ods. 2, bod e) tejto zmluvy odo dňa podpisu zmluvy priebežne podľa požiadaviek objednávateľa.
  - 3.6. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať činnosti v zmysle čl. II., ods. 2, bod f) podľa termínov a v rozsahu špecifikovanom objednávateľom.

## **Článok III.**

### **Cena a platobné podmienky**

1. Zmluvná cena je stanovená ako výsledok elektronickej aukcie na predmet zmluvy nasledovne:
  - 1.1. Cena bez DPH vo výške **186 640,00 EUR** (slovom Jednastoosemdesiatšesťtisíc šesťstoštyridsať EUR).

- 1.2. Sadzba DPH 20%.
- 1.3. Výška DPH **37 328,00** EUR (slovom Tridsaťsedemtisíc trisťodvadsaťosem EUR).
- 1.4. Cena s DPH vo výške **223 968,00** EUR (slovom dvestodvadsaťtisíc deväťstošesťdesiatosem EUR).
2. Celková cena predmetu plnenia tejto zmluvy obsahuje všetky náklady poskytovateľa súvisiace s realizáciou celého predmetu plnenia tejto zmluvy vrátane celého rozsahu súvisiacich služieb a aktivít.
3. Podrobná kalkulácia ceny za predmet zmluvy a jej zložky je v Prílohe č. 2 *Cenník* tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu za jednotlivé čiastkové plnenia na základe doručených účtovných dokladov poskytovateľa – faktúr (ďalej len „faktúra“) vystavených podľa ods. 7 tohto článku, v lehotách splatnosti uvedených v ods. 6 tohto článku.
5. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných platobných podmienkach:
  - 5.1. Prvá faktúra v kalkulovanej cene za dodávku služieb uvedených v čl. II, bodoch 3.1 a 3.2, tejto zmluvy, bude poskytovateľom vystavená po protokolárnom odovzdaní a prevzatí služieb, najskôr však 18. 12. 2019.
  - 5.2. Faktúry v kalkulovaných cenách za dodávku služieb uvedených v čl. II, bodoch 3.5 a 3.6 budú poskytovateľom vystavené aj po častiach, avšak vždy po protokolárnom odovzdaní a prevzatí časti týchto služieb.
  - 5.3. Faktúry v kalkulovaných cenách za dodávku služieb uvedených v čl. II, bodoch 3.3 a 3.4 tejto zmluvy, budú poskytovateľom vystavené po protokolárnom odovzdaní a prevzatí týchto služieb, najskôr však 15. 5. 2020.
6. Splatosť faktúry – daňového dokladu je 30 dní odo dňa jeho doručenia objednávateľovi. Faktúru je poskytovateľ povinný doručiť spolu s príslušnou dokumentáciou, t. j. odovzdávací protokol pre jednotlivé výstupy, dodacie listy a ďalšie listiny, ktoré preukazujú poskytnutie príslušnej časti služieb.
7. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 71 zák. č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať obligatórne náležitosti, je objednávateľ povinný ju vrátiť na doplnenie. V takom prípade nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
8. Za uhradenie ceny považujú zmluvné strany odpísanie splatnej sumy z účtu objednávateľa v peňažnom ústave najneskôr v deň splatnosti.
9. V prípade, že skutočne realizovaný rozsah služieb sa bude líšiť od predpokladaného rozsahu špecifikovaného v prílohe č. 1 *Opis predmetu zákazky* tejto zmluvy, bude cena upravená podľa skutočne dodaného množstva na základe jednotkových cien uvedených v prílohe č. 2 *Cenník* tejto zmluvy. Špecifikácia skutočne požadovaného množstva jednotlivých častí plnenia bude určená zo strany objednávateľa.

#### **Článok IV.**

##### **Odovzdávanie a preberacie konanie**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby v etapách podľa čl. II, ods. 2, body a) – e) tejto zmluvy. Jednotlivé časti služieb sú poskytnuté, spracované a odovzdané včas a v požadovanej kvalite, ak zodpovedajú kritériám špecifikovaným v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. V prípade, že sú niektoré ustanovenia podmienok špecifikovaných v dokumentoch prislúchajúcich k pôvodnému predmetu zákazky v rozpore s obsahom tejto zmluvy, prednosť majú ustanovenia tejto zmluvy.
2. Dokladom o odovzdaní/prevzatí predmetu zmluvy, resp. jeho časti bude odovzdávací protokol potvrdený, resp. podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.
3. Po prebratí predmetu, alebo časti predmetu zmluvy podľa čl. II, ods. 2, bod c) tejto zmluvy, vykoná objednávateľ do 7 pracovných dní kontrolu kvality za prebratú časť predmetu zmluvy. V prípade zistenia nedodržania požadovanej kvality, vyzve poskytovateľa na odstránenie zistených nedostatkov. Poskytovateľ je povinný odstrániť zistené nedostatky do 3 pracovných dní od vyzvania. Po odstránení nedostatkov objednávateľ opätovne vykoná kontrolu kvality.
4. Objednávateľ sa zaväzuje prevziať riadne a včas poskytnuté služby podľa tejto zmluvy alebo jeho časť od poskytovateľa a zaplatiť zaň dohodnutú cenu.
5. Objednávateľ je oprávnený vrátiť v lehote do troch pracovných dní od prevzatia výstupy alebo ich časť, ktoré prevzal od poskytovateľa, pokiaľ zistí, že výstupy alebo ich časť vykazujú podstatné

vady alebo nedorobky brániace riadnemu užívaniu. Poskytovateľ je v takom prípade povinný vytknuté vady bezplatne odstrániť v lehote 7 dní odo dňa obdržania vráteného výstupu alebo jeho časti. V prípade vrátenia výstupu alebo jeho časti objednávateľom podľa tohto odseku nemá poskytovateľ nárok na zaplatenie ceny za vrátené výstupy alebo ich časť, a to až do doby odstránenia všetkých vytknutých väd výstupu alebo jeho časti a opätovného dodania výstupu, resp. jeho časti objednávateľovi.

## Článok V.

### Ochrana údajov a ďalšie dojednania

1. Vzhľadom na povahu poskytovaných služieb sa poskytovateľ zaväzuje dodržať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa predmetu plnenia, o ktorých sa dozvie pri realizácii. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje vykonať všetky úkony potrebné k zabráneniu úniku akýchkoľvek informácií súvisiacich s predmetom plnenia podľa tejto zmluvy.
2. Obidve zmluvné strany sa dohodli, že pri odovzdávaní informácií a podkladov pre spresnenie predmetu zmluvy sa uskutočnia také opatrenia, aby ani od jednej zo zmluvných strán nedošlo k úniku informácií. Písomné informácie od objednávateľa budú preberané poskytovateľom protokolárne za účasti dvoch splnomocnených zástupcov za každú zmluvnú stranu. Po prevzatí podkladov poskytovateľom budú doklady za účasti zástupcov obidvoch strán zapečatené do obálok. Od tohto okamihu je zodpovednosť za utajenie na strane poskytovateľa. Účastníci zmluvy sú povinní menovať splnomocnených zástupcov a poučiť ich o dodržaní mlčanlivosti a uchovaní informácií potrebných pre splnenie predmetu zmluvy ako aj o následkoch súvisiacich s porušením tejto povinnosti.
3. Poskytovateľ nemá po poskytnutí služieb právo na využitie výstupov alebo ich časti v akejkoľvek forme. Poskytovateľ nemá tiež právo na zverejnenie výsledkov testovania ako celku, a to ani v písomnej, ani v ústnej podobe.
4. Objednávateľ, resp. ním poverená osoba (osoby) majú právo oboznámiť sa s priebehom plnenia predmetu zmluvy. O takomto oboznámení bude vyhotovený zápis so zisteniami podpísanými obidvom zmluvnými stranami.
5. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať činnosti a pripraviť podklady pre poskytovateľa, ktoré sú potrebné pre splnenie termínov predmetu tejto zmluvy nasledovne:
  - 5.1. Objednávateľ dodá poskytovateľovi podklady pre tvorbu návrhu designu odpovedových hárkov do 15. 10. 2019.
  - 5.2. Objednávateľ dodá poskytovateľovi podklady pre tlač odpovedových hárkov (spresnené počty jednotlivých typov odpovedových hárkov) do 15. 11. 2019.
  - 5.3. Objednávateľ dodá poskytovateľovi prvú dávku vyplnených originálov formulárov a šablóny správnych odpovedí pre jednotlivé testy v elektronickej podobe v deň nasledujúci po dni konania testov na školách. Objednávateľ dodá postupne všetky vyplnené originály formulárov poskytovateľovi, najneskôr do 3 dní po termíne konania testov na adresu realizácie plnenia, výnimočne po dohode v malom rozsahu do 4 dní.
6. Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov zo zmluvy. Dôvernými informáciami sa rozumejú informácie, ktorých poskytnutie tretej osobe zmluvnou stranou by mohlo byť v rozpore s oprávnenými záujmami druhej zmluvnej strany.
7. Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou, ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré sa dozvedel počas realizácie plnenia podľa tejto zmluvy, ak ho objednávateľ v konkrétnom prípade tejto povinnosti písomne nezbaví, alebo predmetné informácie nie sú verejne známe. Táto povinnosť bude platiť aj pre subdodávateľov poskytovateľa.
9. Záväzok mlčanlivosti a ochrana údajov môže podliehať zákonu č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonu č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonu č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonu č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonu č.

199/2004 Z. z. colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Obchodnému zákonníku a pre prípad, že informácie poskytnuté pri plnení tejto zmluvy takým právnym predpisom podliehajú, zaväzujú sa zmluvné strany také právne predpisy dodržiavať.

10. Objednávateľ súhlasí, že poskytovateľ môže sprístupniť všetky informácie, vrátane informácií, ktoré sú dôverné podľa tohto článku, v rozsahu nevyhnutnom k plneniu tejto zmluvy, svojim subdodávateľom.
11. Každá zo zmluvných strán je tiež oprávnená sprístupniť informáciu podliehajúcu povinnosti mlčanlivosti podľa tohto článku v rozsahu požadovanom právoplatným rozhodnutím súdu alebo iného štátneho orgánu alebo právnymi predpismi SR, vrátane zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“). Pred takým sprístupnením informuje o požiadavke na sprístupnenie druhú zmluvnú stranu a vykoná primerané opatrenia potrebné na ochranu dôverných informácií druhej zmluvnej strany.
12. Za dôverné informácie sa považujú informácie, ktoré podliehajú povinnosti mlčanlivosti podľa tohto článku alebo podľa príslušných právnych predpisov.
13. Dôvernými informáciami nie sú informácie, ktoré sa bez porušenia zmluvy stali verejne známymi, informácie získané oprávnene inak, ako od druhej zmluvnej strany a informácie, ktorých používanie upravujú osobitné predpisy, napr. informácie, ktoré je Objednávateľ povinný sprístupniť podľa zákona o slobode informácií alebo iných právnych predpisov.
14. Závazky podľa tohto článku sú časovo neobmedzené, a to až do doby, kedy sa informácie stanú verejne známymi.
15. Ustanovenie tohto článku sa nevzťahuje na splnenie povinnosti zverejňovať zmluvy všeobecne záväzného predpisu. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, aby Objednávateľ zverejnil túto zmluvu v rozsahu požadovanom uznesením vlády, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a pri zachovaní obchodného tajomstva. Poskytovateľ je povinný pred takýmto zverejnením neodkladne na výzvu Objednávateľa označiť údaje a informácie, ktoré tvoria predmet jeho obchodného tajomstva a z tohto dôvodu nemôžu byť zverejnené.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že poskytovateľ nedodrží ktorúkoľvek z povinností vyplývajúcich pre neho z tejto zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi škodu, ktorá vznikla objednávateľovi v dôsledku porušenia povinnosti poskytovateľa.
17. Objednávateľ môže požadovať a poskytovateľ je povinný poskytnúť aj služby operátorov/hodnotiteľov v súvislosti s realizáciou reopráv a elektronického vyhodnocovania OH. Rozsah týchto služieb nie je možné presne stanoviť a je závislý od skutočne vzniknutých požiadaviek. Spôsob realizácie týchto služieb je popísaný v prílohe č. 1. Fakturácia za tieto služby bude realizovaná na základe Prílohy č. 2 – *Cenník* za poskytnutie ďalších služieb, bod 7 a to za skutočne odpracované hodiny. Množstvo práce uvedené v cenníku je odhadované na základe stavu z marca r. 2018 a môže sa od tohto stavu odlišovať.
18. Objednávateľ môže požadovať aj ďalšie, bližšie nešpecifikované služby nad rámec špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 *Opis predmetu zákazky* súvisiace so správou databáz, tvorbou prehľadov a tlačových zostáv a technickou podporou pri zabezpečovaní tlače a logistiky. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v prípade, ak bude objednávateľom požiadaný o dodanie takejto služby, predloží cenovú ponuku na dodanie požadovanej služby. V prípade akceptácie tejto cenovej ponuky nastúpi na realizáciu tejto služby nasledujúci pracovný deň po obdržaní objednávky na túto službu.
19. Pri tvorbe ponuky podľa odseku 18 tohto článku bude poskytovateľ aplikovať jednotkovú hodinovú sadzbu uvedenú v bode 10 Prílohy č. 2 – *Cenník* za poskytnutie ďalších služieb.
20. Objednávateľ v súlade s ustanovením čl. 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679; ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) poveruje poskytovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb. Na účely legislatívy o ochrane osobných údajov sa objednávateľ považuje za prevádzkovateľa a poskytovateľ za sprostredkovateľa. Objednávateľ a poskytovateľ sa vzájomne dohodli, že vzájomné práva a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov v súlade s ustanoveniami všeobecného nariadenia o ochrane údajov a zákona o ochrane osobných údajov

- upravujú osobitnou zmluvou.
21. Poskytovateľ zabezpečí poučenie svojich zamestnancov v súlade s § 15, resp. § 21 zákona 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to najmä s dôrazom na povinnosť mlčanlivosti a sankciami za porušenie tejto povinnosti.
  22. Poskytovateľ bude disponovať dostatočnou technickou rezervou pre prípad technickej poruchy zariadení potrebných na poskytnutie služieb podľa tejto Zmluvy, ktorých výpadok alebo porucha môže negatívne ovplyvniť časový harmonogram poskytovanej služby.
  23. Poskytovateľ môže časť predmetu plnenia odovzdať na realizáciu svojmu subdodávateľovi. Poskytovateľ je zodpovedný za plnenie a činnosti subdodávateľa na predmete plnenia tak, ako keby ich vykonával sám. Objednávateľ má právo požiadať poskytovateľa o zmenu subdodávateľa vybraného poskytovateľom, ak má na to závažné dôvody (napr. nekvalitne realizované plnenia konkrétnym subdodávateľom na predchádzajúcich zákazkách a pod.). Poskytovateľ je povinný žiadosti objednávateľa podľa predchádzajúcej vety bezodkladne vyhovieť a zmeniť subdodávateľa.
  24. Poskytovateľ je povinný počas plnenia tejto zmluvy objednávateľovi najneskôr
    - 24.1. v čase jej uzavretia uviesť údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
    - 24.2. v deň, ktorý bezprostredne nasleduje dňu, kedy nastala zmena oznámiť akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi,
    - 24.3. v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane (akákoľvek) zmena subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má Podnik v úmysle zadať subdodávateľovi, údaje navrhovaného subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
  25. Objednávateľ vyžaduje, aby každý subdodávateľ spĺňal podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia v zmysle zákona o VO a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o VO; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť.
  26. Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti uvedené v bode 24 tohto článku, objednávateľ písomne požiada poskytovateľa o jeho nahradenie. Poskytovateľ doručí návrh nového subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak objednávateľ neurčil dlhšiu lehotu.
  27. Ak poskytovateľ kedykoľvek počas plnenia zmluvy nahradí niektorého zo svojich subdodávateľov, nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky podľa bodu 24 tohto článku (t. j. podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a neexistovali u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o VO.

## **Článok VI.**

### **Zmena a zrušenie zmluvy**

1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Táto zmluva môže zaniknúť okrem jej riadneho splnenia z nasledujúcich dôvodov:
  - 2.1 Dohodou zmluvných strán,
  - 2.2 Odstúpením od zmluvy,
  - 2.3 Výpoveďou.
3. Objednávateľ môže jednostranne odstúpiť od zmluvy s okamžitou platnosťou ak bol na majetok poskytovateľa vyhlásený konkurz alebo bol zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.
4. Objednávateľ je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy s okamžitou platnosťou, ak:
  - 4.1 poskytovateľ stratí právne alebo vecné predpoklady na riadne plnenie zmluvy, pokiaľ poskytovateľ opätovne nezíska tieto predpoklady do 10 kalendárnych dní
  - 4.2 ak poskytovateľ vstúpil do likvidácie, na jeho majetok bol vyhlásený konkurz alebo povolené vyrovnanie, bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok alebo na povolenie vyrovnania ako aj vtedy, ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy je vážne ohrozené,

- 4.3 súd právoplatne uzná kohokoľvek z členov štatutárneho orgánu poskytovateľa alebo zamestnancov poskytovateľa za vinných z trestného činu bezprostredne súvisiaceho s uzatvorením a/alebo plnením tejto zmluvy,
- 4.4 poskytovateľ a/alebo subdodávateľ/-ia v čase uzatvorenia zmluvy nebol/-i zapísaný/-í v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol/-i vymazaný/-í z registra partnerov verejného sektora,
- 4.5 bol poskytovateľovi právoplatne uložený zákaz účasti podľa § 182 ods. 3 písm. b) zákona o VO.
5. Každá zo zmluvných strán môže od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť na základe písomného oznámenia v prípade, ak druhá zmluvná strana podstatným spôsobom poruší zmluvnú povinnosť a toto porušenie neodstráni ani na základe písomnej výzvy v dodatočnej primeranej lehote, najmenej však desať (10) pracovných dní.
6. Podstatným porušením zmluvy sa rozumie:
  - 6.1 omeškanie poskytovateľa s dodaním riadne poskytnutých služieb alebo ich časti v stanovenej lehote; objednávateľ nemá nárok na odstúpenie od zmluvy podľa tohto bodu v prípade, že omeškanie poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety bolo spôsobené z dôvodov prekážok na strane objednávateľa,
  - 6.2 porušenie povinnosti podľa článku V, ods. 23 - 26,
  - 6.3 nedodržanie kvality poskytovanej služby v zmysle špecifikácie služby uvedenej v Prílohe č. 1 *Opis predmetu zákazky*,
  - 6.4 neuhradenie ceny za dielo alebo jej časti objednávateľom v lehote splatnosti za riadne a včas poskytnuté služby alebo ich časť.
7. Pri odstúpení od zmluvy zo strany objednávateľa pre porušenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy zo strany poskytovateľa sa uplatní nasledujúci postup:
  - 7.1 poskytovateľ vráti všetky čiastky zaplatené objednávateľom podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak,
  - 7.2 objednávateľ vráti všetky výstupy dodané podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
8. Pri odstúpení od zmluvy zo strany poskytovateľa pre nedodržanie zmluvy zo strany objednávateľa sa uplatní nasledujúci postup:
  - 8.1 poskytovateľ si ponechá všetky čiastky zaplatené objednávateľom pred dátumom ukončenia zmluvy,
  - 8.2 objednávateľ si ponechá všetky výstupy pripravené k odovzdaniu alebo odovzdané poskytovateľom pred dátumom ukončenia zmluvy,
  - 8.3 objednávateľ zaplatí všetky čiastky fakturované za už riadne poskytnuté čiastkové plnenia do dňa ukončenia tejto zmluvy.
9. Objávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy aj v prípade, že príslušný nadradený orgán štátnej správy zruší pridelenie finančných prostriedkov alebo rozhodne o ich nepridelení na realizáciu plnení podľa tejto zmluvy. Objávateľ je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať poskytovateľa, a to najneskôr 5 pracovných dní pred koncom prebiehajúceho kalendárneho mesiaca. Ak bude oznámenie podľa prvej vety tohto bodu a odstúpenie od zmluvy doručené dodávateľovi, bude táto zmluva ukončená v posledný deň prebiehajúceho mesiaca. Ak bude takéto oznámenie doručené dodávateľovi v lehote kratšej ako 5 pracovných dní pred koncom prebiehajúceho kalendárneho mesiaca, bude táto zmluva ukončená v posledný deň nasledujúceho mesiaca.
10. Odstúpenie od zmluvy oznámi odstupujúca strana druhej zmluvnej strane písomne doporučenou zásielkou na adresu jej sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a to bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o podstatnom porušení zmluvy dozvedela.
11. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nezanikajú nároky na zaplatenie zmluvných pokút a úrokov z omeškania, nezaniká nárok na náhradu škody, ani nezanikajú osobitné ustanovenia týkajúce sa mlčanlivosti a dôvernosti informácií.
12. Ak zistí niektorá zo zmluvných strán pri plnení tejto zmluvy prekážku, ktorá znemožňuje riadne plnenie predmetu zmluvy dohodnutým spôsobom, oznámi to bezodkladne druhej zmluvnej strane a začne s ňou okamžite rokovať v dobrej viere o odstránení takejto prekážky. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia, môže ktorákoľvek zmluvná strana odstúpiť od tejto zmluvy.

13. Objednávateľ je oprávnený vypovedať zmluvu v prípade, ak:
  - a) si poskytovateľ neplní svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy,
  - b) poskytovateľ neodôvodnene odmietne, alebo zanedbá plnenie pokynov, ktoré vydá vedúci projektu objednávateľa,
  - c) poskytovateľ postúpi svoje práva zo zmluvy alebo uzatvorí zmluvu o subdodávke v rozpore so zmluvou.
14. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď objednávateľa doručená poskytovateľovi.
15. Za platné vypovedanie tejto zmluvy podľa odseku 9 tohto článku alebo odstúpenie od tejto zmluvy podľa odsekov 3 a 5 tohto článku účastníkom tejto zmluvy sa považuje aj prípad, ak nemožno doručiť písomnú zásielku obsahujúcu výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy právnickej osobe na adresu, ktorú uviedla alebo je známa, ani na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, a jej iná adresa nie druhej zmluvnej strane známa. Písomnosť sa považuje po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky druhej zmluvnej strane za doručenú, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený konať za právnickú osobu, sa o tom nedozvie.
16. Objednávateľ nie je povinný uhradiť poskytovateľovi v prípade výpovede zmluvy akékoľvek platby (ani čiastkové) za plnenia a výstupy, ktoré neboli ku dňu skončenia zmluvy riadne ukončené alebo poskytnuté.

## **Článok VII.**

### **Porušenie zmluvy a jeho dôsledky**

1. Ak sa poskytovateľ dostane do omeškania s ktorýmkoľvek jednotlivým čiastkovým plnením vo vzťahu k lehotám stanoveným v čl. II, ods. 2 a 3 tejto zmluvy, zaväzuje sa uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % z hodnoty nezrealizovanej časti za každý aj začatý deň omeškania. Objednávateľ zmluvnú pokutu neuplatní v prípadoch charakterizovaných ako vyššia moc. Základom pre výpočet pokuty je cena s DPH.
2. Ak poskytovateľ nedodrží požadovanú kvalitu vyťaženia údajov z odpovedových hárkov 99,99% na úrovni poľa, zaväzuje sa uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 30% z hodnoty reklamovaného predmetu. Zmluvná pokuta môže byť aplikovaná opakovane až do odstránenia nedostatkov zistených v zmysle čl. IV, ods. 3 tejto zmluvy.
3. Objednávateľ nemá nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v prípade, ak omeškanie podľa predchádzajúcej vety bolo spôsobené z dôvodov prekážok na strane objednávateľa.
4. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúr podľa čl. III tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený uplatniť voči objednávateľovi úrok z omeškania vo výške podľa aktuálnej sadzby úrokov z omeškania za každý aj začatý deň omeškania, okrem okolností charakterizovaných ako vyššia moc.
5. V prípade porušenia povinnosti podľa článku VI a odsekov 1, 2, 3, 6, 7, 8, 20 – 24 článku V tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 10 000,00 EUR za každý jednotlivý prípad.
6. Úhradou zmluvnej pokuty, resp. zmluvných pokút sa príslušná Zmluvná strana nezbujuje povinnosti pokračovať v plnení tejto Dohody, ani povinnosti nahradiť škodu, ktorá takýmto porušením povinností vznikla.

## **Článok VIII.**

### **Komunikácia medzi zmluvnými stranami**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, všetky písomnosti, oznámenia, resp. informácie podľa ustanovení tejto zmluvy (ďalej len „Korešpondencia“) vyhotovené v písomnej forme, prípadne zachytené na inom hmotnom nosiči, si budú navzájom doručovať osobne, elektronickou poštou, poštou, kuriérom na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
2. Zmeny adries na doručovanie osobne, poštou, kuriérom, elektronickou poštou, faxom budú oznamované formou písomného oznámenia.
3. Pri osobnom doručovaní Korešpondencie sa Korešpondencia považuje za doručenú okamihom, keď si zmluvné strany prostredníctvom oprávnených osôb vzájomne písomne potvrdia jej doručenie.

4. Doručovaním prostredníctvom pošty sa rozumie doručenie Korešpondencie doporučené poštou na adresu sídla adresáta, prípadne na inú adresu, ktorú adresát písomne oznámil druhej zmluvnej strane. Za deň doručenia Korešpondencie sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú Korešpondenciu prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo, v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.
5. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností.
6. Pri doručovaní prostredníctvom doručovateľa – kuriérskej služby sa Korešpondencia považuje za doručенú momentom prevzatia tejto písomnosti druhou zmluvnou stranou – príjemcom. V prípade neúspešnosti takejto formy doručenia sa bude považovať za moment doručenia tretí deň po vykonaní prvého pokusu o doručenie, pričom vykonanie pokusu o doručenie sa preukáže vyhlásením doručovateľa – kuriérskej služby.
7. Korešpondencia doručovaná elektronickou poštou sa považuje za doručенú v tretí pracovný deň po jej odoslaní odosielateľom, a to na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu písomne oznámenú druhej zmluvnej strane.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania tejto zmluvy, alebo fakturácie ceny za plnenie podľa tejto zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo kuriérom.
9. Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za prípadné nedoručenie Korešpondencie, ak jej druhá zmluvná strana neoznámila zmenu svojej korešpondenčnej adresy.
10. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa tohto odseku, ak sa na tomto mieste zmluvná strana v čase doručenia zdržuje.

#### **Článok IX.**

##### **Zodpovednosť za škody**

1. Poskytovateľ zodpovedá za škodu v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka, ak táto škoda vznikla ako dôsledok porušenia jeho povinností, a to najmä dodaním neúplného výstupu, výstupov, resp. ich časti v dohodnutom termíne a v stanovenej cene.
2. V prípade vzniku škody alebo iných závad sa poskytovateľ a objednávateľ o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu vzájomne písomne informujú.
3. Prípady vzniknutej škody, ktorá bude spôsobená tretími osobami, budú riešené v zmysle platných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sú zbavené zodpovednosti za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností podľa tejto Zmluvy v prípade, že toto neplnenie nastalo v dôsledku vyššej moci. Tá zmluvná strana, ktorá sa odvoláva na vyššiu moc, je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane neodkladne, najneskôr však do 3 dní písomne vznik okolností vyššej moci ako aj ich ukončenie. Ak zmluvná strana o prípade vyššej moci nevyrozumie druhú zmluvnú stranu v lehote podľa predchádzajúcej vety, stráca právo sa na prípad vyššej moci odvolať. Za prípady vyššej moci sa považujú: vojna, mobilizácia, dopravná nehoda zásahovej jednotky poskytovateľa, ekologická havária, nezjazdnosť cestnej komunikácie, dopravná nepriepustnosť cestnej komunikácie, policajná uzávera, živelné a iné katastrofy, ktoré zmluvná strana nemohla predvídať ani im zabrániť. V prípadoch, ktoré umožňujú iné riešenie vzniknutej situácie (ako vyslanie inej zásahovej jednotky, použitie inej cestnej komunikácie, ktorá je jazdná, priepustná a nie je uzavretá a pod.), je poskytovateľ povinný zabezpečiť poskytnutie plnenia takouto formou aj vtedy, ak by došlo k oneskorenému poskytnutiu plnenia. V týchto prípadoch je poskytovateľ povinný ihneď informovať objednávateľa o vzniknutej situácii a o prijatých opatreniach na zabezpečenie poskytnutia plnenia.

**Článok X.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa riadi a vykladá v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami zákona o VO, Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 10. 2020.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto zmluvou zmierlivou cestou, a to do 30 dní od doručenia písomného upozornenia jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
4. Žiadne právo alebo povinnosť z tejto zmluvy vyplývajúce nie sú zmluvné strany oprávnené previesť na tretiu osobu bez písomného súhlasu druhej strany.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky, a to v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 211/2000 Z. Z. O slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením obsahu tejto zmluvy tretím osobám v nevyhnutnom rozsahu, okrem údajov, označených ako „Dôverné informácie“, v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky na Internete – príslušnej webovej stránke ([www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk)).
7. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane nevynútiteľným alebo neplatným podľa platného práva, bude toto ustanovenie neúčinné len do tej miery, do akej je nevynútiteľné či neplatné. Ďalšie ustanovenia tejto zmluvy ostávajú naďalej záväzné a v plnej platnosti a účinnosti. Pokiaľ nastane takáto situácia, Zmluvné strany nahradia nevynútiteľné či neplatné ustanovenie iným ustanovením, ktoré sa mu svojím obsahom a účelom bude najviac približovať.
8. Táto zmluva môže byť s výnimkou zmeny kontaktných údajov zmluvných strán podľa čl. IX zmluvy zmenená len obojstrannými písomnými číslovanými zmluvnými dodatkami v súlade s ust. § 18 zákona o VO.
9. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:
  - a) Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky
  - b) Príloha č. 2 – Cenník
10. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s jednotlivými ustanoveniami tejto zmluvy, ich znenie prerokovali a porozumeli mu, zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu so znením jej ustanovení ju potvrdzujú svojimi podpismi.
11. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.

V Bratislave dňa **12 -03- 2019**

V Bratislave dňa **12 -03- 2019**

*PhDr. Romana Káňovská*  
riaditeľka

*Mgr. Miloš Duchoslav*  
koneť a splnomocnený zástupca skupiny  
dodávateľov

## PRÍLOHA Č. 1: OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

### 1. Miesto dodania predmetu zákazky:

Národný ústav certifikovaných meraní vzdelávania, Žehrianska 9, Bratislava 5

### 2. Predmet zákazky:

Predmetom zákazky je technické zabezpečenie externej časti maturitnej skúšky a pilotných testovaní na stredných školách v školskom roku 2019/2020, a to najmä vyťaženie údajov, t. j. návrh, optimalizácia a design formulárov na samoprepisovacích hárkoch formátu A4, tlač formulárov - odpovedových hárkov, spracovanie odpovedových hárkov rozpoznávaním, vykonanie vyťaženia údajov z naskenovaných vyplnených formulárov odpovedových hárkov, technická asistenciu pri realizácii vyhodnocovania otázok s krátkou odpoveďou, technická podpora pri správe a aktualizáciách databáz NÚCEM a technická podpora pri príprave zásielok na školy pri splnení následných požiadaviek:

- Kvalita spracovania: požadovaná kvalita spracovania je 99,99 %, t. j. prípustná chybovosť je maximálne 1 chybne spracované pole na 10 000 spracovaných polí.
- Systém kontroly kvality: uchádzač je povinný preukázať vykonanie kontroly kvality pre každú spracovanú dávku, požadujeme vykonať kontrolu kvality na základe normy STN ISO 2859-10, STN ISO 2859-1 (kontroly budú aplikované podľa Všeobecnej kontrolnej úrovne II).
- Spracovanie údajov: verejný obstarávateľ požaduje dodať spracované údaje i naskenované digitálne obrazy (image) dokumentov, pričom medzi údajmi a zodpovedajúcimi digitálnymi obrazmi musí existovať jednoznačná väzba.
- Dodanie spracovaných údajov: spracované údaje a image požaduje verejný obstarávateľ dodať na DVD médiu, pričom musí byť zabezpečené, že údaje možno prehliadať, vyhľadávať a filtrovať priamo z dodaného média a pre vybraný záznam je možné jednoducho zobraziť zodpovedajúci digitálny obraz.
- Zabezpečenie ochrany osobných údajov – uchádzač je povinný zabezpečiť ochranu osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a je povinný poskytnúť k nahliadnutiu bezpečnostný projekt pre prevádzku, v ktorej spracovanie bude realizovať.
- Uchádzač umožní počas celej doby spracovania predmetu zákazky prítomnosť zamestnancov verejného obstarávateľa na pracovisku, kde bude realizovať spracovanie.

#### 2.1. Predmet zákazky a jeho súčasti

- Návrh, optimalizácia a design formulárov:
  - Odpovedový hárok **Cudzí jazyk hárok č. 1 (úroveň B1)**
  - Odpovedový hárok **Cudzí jazyk hárok č. 2 (úroveň B1)**
  - Odpovedový hárok **Cudzí jazyk hárok č. 1 (úroveň B2)**
  - Odpovedový hárok **Cudzí jazyk hárok č. 2 (úroveň B2)**
  - Odpovedový hárok **Druhý vyučovací jazyk hárok č. 1 (úroveň C1)**
  - Odpovedový hárok **Druhý vyučovací jazyk hárok č. 2 (úroveň C1)**
  - Odpovedový hárok **Matematika**
  - Odpovedový hárok **Vyučovací jazyk č. 1**
  - Odpovedový hárok **Vyučovací jazyk č. 2**
  - Odpovedový hárok **Slovenský jazyk a slovenská literatúra č. 1**
  - Odpovedový hárok **Slovenský jazyk a slovenská literatúra č. 2**
- Tlač a dodávka odpovedových hárkov.
- Analýza, aktualizácia a implementácia SW riešenia na spracovanie odpovedových hárkov rozpoznávaním.
- Vykonanie vyťaženia údajov z naskenovaných vyplnených formulárov **odpovedových hárkov** podľa špecifikácie v požadovanom formáte a kvalite.

- Základné štatistické spracovanie vyťažených údajov.
- Technická podpora pri správe a aktualizáciách databáz NÚCEM.
- Technická podpora pri príprave zásielok na školy.
- Technická podpora pri spracovaní a vyhodnocovaní odpovedových hárkov.

## 2.2. Špecifikácia predmetu zákazky

### 2.2.1. Predpokladaný počet formulárov na spracovanie a tlač

	Spracovanie	Tlač
Odpovedový hárok (OH) <i>Cudzí jazyk hárok č. 1 (B1)</i>	28 000 ks	39 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Cudzí jazyk hárok č. 2 (B1)</i>	28 000 ks	39 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Cudzí jazyk hárok č. 1 (B2)</i>	16 000 ks	22 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Cudzí jazyk hárok č. 2 (B2)</i>	16 000 ks	22 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>2. vyučovací jazyk hárok č. 1 (C1)</i>	2 200 ks	4 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>2. vyučovací jazyk hárok č. 2 (C1)</i>	2 200 ks	4 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Matematika</i>	7 000 ks	11 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Vyučovací jazyk hárok č. 1</i>	45 000 ks	57 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Vyučovací jazyk hárok č. 2</i>	45 000 ks	57 000 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Slovenský jazyk a slovenská literatúra č. 1</i>	2 500 ks	3 500 ks
Odpovedový hárok (OH) <i>Slovenský jazyk a slovenská literatúra č. 2</i>	2 500 ks	3 500 ks
SPOLU	194 400 ks	262 000 ks

### 2.2.2. Špecifikácia obsahu a technických parametrov formulárov

- Formuláre musia byť realizované na tlačive A4, ktoré je navrhnuté a optimalizované na následné elektronické spracovanie a zabezpečené priemyselnou tlačou. Tlačivo formulárov bude samoprepisovacie dvojlístové, t.j. originál a samoprepisovacia kópia, líšiac sa farebným spracovaním. Originál a kópia budú spojené väzbou na vrchu tlačiva, tak, aby hárky originálu a kópie boli oddeliteľné miernym ťahom.
- Gramáž hárkov: originál 80 g, kópia cca 55 g.
- Farba: čierna tlač a farebné pozadie na odlišenie polí (biele polia).
- Formuláre budú mať prakticky zhodnú úvodnú časť (identifikácia) a líšia sa odpovedovou časťou testu.

### 2.2.3. Zoznam a rozsah polí na vyťažovanie:

Identifikácia odpovedových hárkov z cudzích jazykov a druhého vyučovacieho jazyka (CJB1, CJB2, 2. VUJC1)

**Všetky odpovedové hárky:**

Pole	Typ	Rozsah
Kód školy	num	6
Kód žiaka	num	10
Trieda	alfanum	doplnkový údaj, nespracováva sa
Test	alfanum	4 (predtlačené posledné 2 políčka – „B1“, resp. „B2“)
Kód testu	num	6 (predtlačené prvé 2 políčka - rok „20“)
Kód skupiny	num	2
Dátum	dat	4 (rok – ďalšie 4 políčka sú predtlačené „2020“)
Pohlavie	check	2
Známka	check	5

**Odpovedový hárok pre cudzí jazyk úroveň B2:**

**OH č. 1 – piktogram „krížik“:**

Pole	Typ	Rozsah	Počet
01 – 07	check	4	7
08 – 13	check	3	6

21 – 40	check	4	20
61 – 67	check	10	7
68 – 73	check	2 + 5	6

**OH č. 2 – piktogram „pero“:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
14 – 20	check	3	7
41 – 60	check	3	20
74 – 80	check	3	7

**Odpoveďové hárky pre cudzí jazyk úroveň B1:**

**OH č. 1 – piktogram „krížik“:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
01 – 07	check	4	7
08 – 13	check	3	6
21 – 30	check	4	10
41 – 47	check	10	7
48 – 53	check	2 + 5	6

**OH č. 2 – piktogram „pero“:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
14 – 20	check	3	7
31 – 40	check	3	10
54 – 60	check	3	7

**Odpoveďový hárok pre 2. vyučovací jazyk úroveň C1:**

**OH č. 1 – piktogram „krížik“:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
01 – 10	check	4	10
11 – 20	check	8	10
31 – 50	check	4	20
71 – 79	check	4	9
80 – 85	check	7	6
92 – 100	check	4	9

**OH č. 2 – piktogram „pero“:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
21 – 30	check	3	10
51 – 70	check	3	20
86 – 91	check	3	6

Cudzí jazyk a 2. vyučovací jazyk odpoveďový hárok č. 1, piktogram „krížik“ a odpoveďový hárok č. 2, piktogram „pero“ tvoria spoločný dokument odpovede žiaka k testu z cudzieho/2. vyučovacieho jazyka. Tieto odpoveďové hárky budú dodané oddelene (i keď vždy v rámci jednej dávky), je potrebné po ich spracovaní dodať jednotný záznam, pričom kritériom na párovanie sú údaje uvedené v hlavičke oboch odpoveďových hárkov.

Identifikácia odpoveďových hárkov zo slovenského jazyka a slovenskej literatúry (SJSL)

**Všetky odpoveďové hárky:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>
Kód školy	num	6
Kód žiaka	num	10
Trieda	alfanum	doplňkový údaj, nespracováva sa
Test	alfanum	4 (predtlačené „SJSL“)
Kód testu	num	6 (predtlačené prvé 2 políčka - rok „20“)

Kód skupiny	num	2
Dátum	dat	4 (rok – ďalšie 4 políčka sú predtlačené „2020“)
Pohlavie	check	2
Známka	check	5

#### Odpoveďové hárky:

##### OH č. 1 – piktogram „križik“:

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
01 – 08	check	4	8
17 – 24	check	4	8
25 – 29	check	4	5
33 – 37	check	4	5
41 – 45	check	4	5
49 – 53	check	4	5
57 – 61	check	4	5

##### OH č. 2 – piktogram „pero“:

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
9 – 16	check	3	8
30 – 32	check	3	3
38 – 40	check	3	3
46 – 48	check	3	3
54 – 56	check	3	3
62 – 64	check	3	3

SJSL - odpoveďový hárok č. 1, piktogram „križik“ a odpoveďový hárok č. 2, piktogram „pero“ tvoria spoločný dokument odpovede žiaka k testu z vyučovacieho jazyka. Tieto odpoveďové hárky budú dodané oddelene (i keď vždy v rámci jednej dávky), je potrebné po ich spracovaní dodať jednotný záznam, pričom kritériom na párovanie sú údaje uvedené v hlavičke oboch odpoveďových hárkov.

#### Identifikácia odpoveďových hárkov z vyučovacích jazykov (SJL, MJL, UJL)

##### Všetky odpoveďové hárky:

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>
Kód školy	num	6
Kód žiaka	num	10
Trieda	alfanum	doplňkový údaj, nespracováva sa
Test	alfanum	3 (prvé políčko prázdne, ďalšie dve predtlačené „JL“)
Kód testu	num	6 (predtlačené prvé 2 políčka - rok „20“)
Kód skupiny	num	2
Dátum	dat	4
Pohlavie	check	2
Známka	check	5

#### Odpoveďové hárky:

##### OH č. 1 – piktogram „križik“:

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
01 – 05	check	4	5
09 – 13	check	4	5
17 – 21	check	4	5
25 – 29	check	4	5
33 – 37	check	4	5
41 – 45	check	4	5
49 – 53	check	4	5
57 – 61	check	4	5

**OH č. 2 – piktogram „pero“:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
6 – 8	check	3	3
14 – 16	check	3	3
22 – 24	check	3	3
30 – 32	check	3	3
38 – 40	check	3	3
46 – 48	check	3	3
54 – 56	check	3	3
62 – 64	check	3	3

Vyučovaci jazyk odpoveďový hárok č. 1, piktogram „krížik“ a odpoveďový hárok č. 2, piktogram „pero“ tvoria spoločný dokument odpovede žiaka k testu z vyučovacieho jazyka. Tieto odpoveďové hárky budú dodané oddelene (i keď vždy v rámci jednej dávky), je potrebné po ich spracovaní dodať jednotný záznam, pričom kritériom na párovanie sú údaje uvedené v hlavičke oboch odpoveďových hárkov.

**Identifikácia odpoveďových hárkov z matematiky (MA)****Odpoveďový hárok:**

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>
Kód školy	num	6
Kód žiaka	num	10
Trieda	alfanum	doplnkový údaj, nespracováva sa
Test	alfanum	3 (predtlačené „MAT“)
Kód testu	num	6 (predtlačené prvé 2 políčka - rok „20“)
Kód skupiny	num	2
Dátum	dat	4 (rok – ďalšie 4 políčka sú predtlačené „2020“)
Pohlavie	check	2
Známka	check	5

<i>Pole</i>	<i>Typ</i>	<i>Rozsah</i>	<i>Počet</i>
01-20	num	5+4	20
21-30	check	5	10

**2.2.4. Rozsah spracovania podľa termínov a predmetov**

Spracovanie odpoveďových hárkov bude prebiehať v nasledujúcich termínoch:

- riadny termín externej časti maturitnej skúšky (17. – 20. 3. 2020) – bude prebiehať na všetkých zúčastnených školách (cca 710), pričom v tomto termíne vykoná externú časť maturitnej skúšky prevažná väčšina z celkového počtu prihlásených žiakov (cca 44 000 žiakov),
- náhradný termín (31. 3. – 3. 4. 2020) – bude prebiehať na vybraných školách, ktorých zoznam sa určí operatívne podľa vzniknutej potreby. Zvyčajne sa ho zúčastňuje cca 100 žiakov,
- opravný termín (prebieha zvyčajne začiatkom septembra, resp. podľa rozhodnutia Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR) – bude prebiehať na vybraných školách, ktorých zoznam sa určí podľa vzniknutej potreby. Zvyčajne sa ho zúčastňuje 1 000 - 1 500 žiakov,
- pilotné testovania budú prebiehať vo viacerých etapách na vybraných školách v období október 2019 – október 2020 a zvyčajne sa ho zúčastňuje celkom okolo 1 000 – 3 000 žiakov.

Pozn.: uvedené termíny riadneho a náhradného termínu externej časti maturitnej skúšky sú predbežné, oficiálne termíny oznámi verejný obstarávateľ až v máji 2019.

Externá časť maturitnej skúšky a pilotné testovania budú prebiehať v rozsahu nasledujúcich predmetov:

<b>Predmet</b>	<b>Použitý odpoveďový hárok</b>	<b>Počet úrovní</b>	<b>Počet foriem</b>
Matematika	Matematika	1	2

Anglický jazyk	Cudzí a 2. vyučovaci jazyk OH1+OH2, úroveň B1, B2 a C1	3	10
Nemecký jazyk	Cudzí a 2. vyučovaci jazyk OH1+OH2, úroveň B1, B2 a C1	3	10
Ruský jazyk	Cudzí a 2. vyučovaci jazyk OH1+OH2, úroveň B1, B2 a C1	3	10
Francúzsky jazyk	Cudzí jazyk a 2. vyučovaci jazyk OH1+OH2, úroveň B1 a B2	2	8
Taliansky jazyk	Cudzí jazyk a 2. vyučovaci jazyk OH1+OH2, úroveň B1 a B2	2	8
Španielsky jazyk	Cudzí jazyk a 2. vyučovaci jazyk OH1+OH2, úroveň B1 a B2	2	8
Slovenský jazyk a literatúra	Vyučovaci jazyk OH1+OH2	1	2
Maďarský jazyk a literatúra	Vyučovaci jazyk OH1+OH2	1	2
Slovenský jazyk a slovenská literatúra	SJSL OH1+OH2	1	2
Ukrajinský jazyk a literatúra	Vyučovaci jazyk OH1+OH2	1	2

Poznámka: Uvedená tabuľka platí pre riadny termín. Pre náhradný termín, opravný termín a pilotné testovania je reálny počet zvyčajne menší (operatívne podľa vzniknutej potreby).

### 2.2.5. Preberanie odpovedových hárkov na spracovanie

Verejný obstarávateľ dodá prvú dávku vyplnených originálov formulárov a šablóny správnych odpovedí pre jednotlivé testy v elektronickej podobe deň nasledujúci po termíne konania testov na školách. Verejný obstarávateľ dodá postupne všetky vyplnené originály formulárov, a to najneskôr do 3 dní po termíne konania testov na školách.

Dodanie vyplnených odpovedových hárkov zo strany verejného obstarávateľa bude realizovaná prostredníctvom kuriérskej služby priamo do sídla poskytovateľa (resp. prevádzky, kde bude prebiehať spracovanie). V rámci spracovania odpovedových hárkov verejný obstarávateľ požaduje, aby poskytovateľ zabezpečil a zrealizoval:

- Prebratie zásielok zo škôl od kuriérskej služby. Kuriérska služba doručí zásielky (spolu cca. 740 balíkov – za každú školu jednu zásielku) postupne v priebehu niekoľkých dní po ukončení externej časti maturitnej skúšky. Každá zásielka bude obsahovať všetky odpovedové hárky zo všetkých predmetov, ktoré sa na danej škole uskutočnili.
- Základnú evidenciu a kontrolu doručených zásielok voči zoznamu prihlásených škôl. V prípade, že niektorá škola nedoručí zásielku v stanovenom termíne, poskytovateľ oznámi túto skutočnosť verejnému obstarávateľovi.
- Rozbalenie zásielok. Každá zásielka môže obsahovať:
  - odpovedové hárky určené na spracovanie – odpovedové hárky sú uložené v bezpečnostných obálkach, pričom jedna bezpečnostná obálka môže obsahovať odpovedové hárky z viacerých predmetov,
  - zoznam a počet dokumentov nachádzajúcich sa v zásielke,
  - použité bezpečnostné obálky – tie v ktorých boli zasielané testy na školy. Školy sú povinné po rozbalení použité bezpečnostné obálky zaslať na spracovanie,
  - nepoužité bezpečnostné obálky – v prípade, že škola nepoužije všetky zaslané bezpečnostné obálky je povinná tieto nepoužité obálky zaslať na spracovanie,
  - príp. iné písomnosti zaslané zo škôl,
  - obalový materiál.
- Poskytovateľ rozdelí jednotlivé dokumenty podľa predmetov a skontroluje obsah na základe zoznamu zasielaných dokumentov. Prípadné nezrovnalosti (počty odpovedových hárkov zapísané v zozname zasielaných dokumentov nesúhlasia s počtami skutočne zaslaných odpovedových hárkov) bezodkladne oznámi obstarávateľovi a následne koná podľa pokynov verejného obstarávateľa.
- Podrobná evidencia dokumentov v zásielke:

- Poskytovateľ zaeviduje čísla všetkých (použitých i nepoužitých) zaslaných bezpečnostných obálok.
- Poskytovateľ zaeviduje počty odpovedových hárkov zaslaných na spracovanie osobitne podľa predmetov.
- Po spracovaní odpovedových hárkov tieto uloží do škatúl podľa predmetov, pričom na každej škatuli bude jasné označenie obsahu škatule tak, aby bolo možné jednotlivé odpovedové hárky jednoducho a efektívne vyhľadať.
- Počas spracovania a po spracovaní (až do doby odovzdania odpovedových hárkov verejnemu obstarávateľovi) v prípade potreby poskytne súčinnosť pri vyhľadávaní odpovedových hárkov (verejný obstarávateľ môže požiadať o vyhľadanie a doručenie originálov odpovedových pre jednotlivé školy a jednotlivé predmety ako aj individuálnych odpovedových hárkov).
- Po spracovaní odpovedových hárkov všetky prijaté dokumenty doručí na vlastné náklady na adresu verejného obstarávateľa.

Požadované služby sú súčasťou spracovania odpovedových hárkov, a ich cena musí byť zahrnutá v jednotkovej cene za spracovanie odpovedových hárkov.

### 2.2.6. Požiadavky na spracovanie

Poskytovateľ je povinný zabezpečiť takú postupnosť jednotlivých krokov spracovania, ktorá zabezpečí dosiahnutie požadovanej kvality spracovania 99,99% na úrovni poľa. Okrem štandardných postupov pri verifikácii a validácii údajov požadujeme:

- Dvojitá verifikácie OH z matematiky – nakoľko pre OH z matematiky sa realizuje spracovanie priamo rukou vyplnených číselných údajov, verejný obstarávateľ požaduje spracovanie dvomi nezávislými kanálmi (operátormi) a následné porovnanie takto spracovaných hodnôt
- Nakoľko je žiakom umožnené opravovať zapísané hodnoty, vzniká riziko chybného spracovania údajov, preto pre matematiku je požadovaná ďalšia dodatočná špeciálna kontrola údajov kde : rozpoznaná hodnota = - správna hodnota
- Nakoľko je žiakom umožnené opravovať zapísané hodnoty, vzniká riziko chybného spracovania údajov, preto pre matematiku je požadovaná ďalšia dodatočná špeciálna kontrola údajov, kde je osobitne potrebné skontrolovať všetky polia, ktoré boli rozpoznané ako viacnásobne zaškrtnuté polia
- Nakoľko je žiakom umožnené opravovať zapísané hodnoty, vzniká riziko chybného spracovania údajov, preto pre matematiku je požadovaná ďalšia dodatočná špeciálna kontrola údajov, kde je osobitne potrebné skontrolovať všetky polia, ktoré boli rozpoznané nezaškrtnuté polia
- Obzvlášť citlivá je kvalita spracovania údajov pre OH, ktoré sú v celkovom hodnotení na hranici úspešného/neúspešného vykonania externej časti maturitnej skúšky. Pre všetky takéto OH (cca 10% z celového objemu) požadujeme vykonať opätovnú kontrolu OH.

### 2.2.7. Požadované logické kontroly

**A) Verejný obstarávateľ požaduje vykonávať nasledujúce logické kontroly nad vyťaženými údajmi:**

- Verejný obstarávateľ poskytne poskytovateľovi zoznam (databázu) prihlásených žiakov na jednotlivé predmety a úrovne v štruktúre: kód školy, kód žiaka, test (t.j.: predmet a úroveň). Súčasťou spracovania musí byť aj kontrola vyťažených údajov voči tejto databáze. Akýkoľvek nesúlad vyťažených údajov voči databáze musí byť zaznamenaný v IS poskytovateľa (výnimka 1).
- Medzi poľami Test, Kód testu a Dátum existuje logická väzba. Verejný obstarávateľ zabezpečí kontrolu tejto väzby a akýkoľvek nesúlad vyťažených údajov voči databáze musí byť zaznamenaný v IS poskytovateľa (výnimka 2).
- Pri párovaní Odpovedového hárku č. 1 a č.2 pre cudzí jazyk, 2. vyučovaci jazyk, SJSL a vyučovaci jazyk je vyžadovaná zhoda údajov poľí nachádzajúcich sa v identifikačnej časti Odpovedových hárkov. V prípade nesúladu bude poskytovateľ rešpektovať metodiku párovania dodanú verejným obstarávateľom. Akýkoľvek nesúlad, ktorý neumožní jednoznačné spárovanie odpovedových hárkov č. 1 č. 2 musí byť zaznamenaný v IS poskytovateľa (výnimka 3).
- Pre Odpovedový hárak č.2 z cudzieho, 2. vyučovacieho jazyka, SJSL i vyučovacieho jazyka musí byť vo všetkých zaškrťavacích poliach označená práve jedna možnosť (hodnotenie odpovedí

žiakov zrealizované učiteľmi priamo na školách). V prípade, že odpoveďový hárok túto podmienku nespĺňa (nie je označená žiadna možnosť, sú označené dve alebo tri možnosti), musí byť táto skutočnosť zaznamenaný v IS poskytovateľa (výnimka 4).

## **B) Riešenie výnimiek**

Riešenie výnimiek popísaných v predchádzajúcej časti A) bude realizované pracovníkmi verejného obstarávateľa. Na riešenie výnimiek poskytne poskytovateľ aplikáciu pracujúcu priamo nad databázou spracovaných údajov. Túto aplikáciu sprístupní verejnemu obstarávateľovi prostredníctvom vzdialeného prístupu. Táto aplikácia musí umožňovať predovšetkým:

- efektívne vyhľadanie a zobrazenie (spracovaných údajov aj digitálneho obrazu odpoveďových hárkov) odpoveďových hárkov, pre ktoré je indikovaná výnimka s možnosťou filtrovania po jednotlivých predmetoch,
- možnosť zmeniť spracované údaje,
- vizuálne porovnať (zobraziť) údaje z hlavičky (spracované údaje ako aj digitálne obrazy) pre odpoveďový hárok č. 1 a odpoveďový hárok č. 2,
- v prípade nespárovaných odpoveďových hárkov, ponúknuť prezrieť všetky nespárované odpoveďové hárky v dávke a umožniť manuálne spárovať vybrané odpoveďové hárky.

Poskytovateľ vykoná základné štatistické spracovanie údajov a to:

- Vyhodnotenie odpoveďových hárkov na základe dodaného kľúča správnych odpovedí.
- Pridelenie celkového počtu bodov pre každý spracovaný odpoveďový hárok.
- Zaznamenanie logických chýb odpoveďových hárkov a ich poskytnutie obstarávateľovi.

Cena za tieto logické kontroly musí byť zahrnutá v jednotkovej cene za spracovanie odpoveďových hárkov.

## **2.2.8. Správa a aktualizácia databáz NÚCEM, technická podpora pri príprave zásielok na školy a technická podpora pri spracovaní a vyhodnocovaní odpoveďových hárkov**

Verejný obstarávateľ pri realizácii prípravných prác a vyhodnocovaní Maturitnej skúšky pracuje s veľkým množstvom údajov rôzneho typu. Pre efektívne a bezchybné spracovanie týchto údajov požaduje od poskytovateľa služby pre potreby správy a aktualizácie databáz NÚCEM.

Poskytovateľ vytvorí spoločnú údajovú základňu pre všetky typy údajov, s ktorými verejný obstarávateľ v rámci realizácie Maturitnej skúšky pracuje a to hlavne:

- Údaje škôl – kód školy, Názov školy, adresa, sídlo, telefón, fax, e-mail, kontaktné údaje na riaditeľa školy, kontaktné údaje na osobu zodpovednú za realizáciu maturitnej skúšky
- Údaje žiakov – údaje žiakov, ktorí sú prihlásení na vykonanie externej časti Maturitnej skúšky (detailnejšie informácie nižšie)
- Údaje distribučných centier – Názov distribučného centra, kód distribučného centra, adresa distribučného centra, kontaktné údaje zodpovednej osoby za distribúciu v danom distribučnom centre
- Údaje o type testov odpoveďových hárkov, zvukových nosičoch, bezpečnostných obálkach a iných tlačovín a doplnkov potrebných pre prípravu distribúciu zásielok na školy
- Evidencia testov, balíčkov a bezpečnostných obálok
- Číselníky a zoznamy

### **A) Údaje o žiakoch a školách**

Verejný obstarávateľ každoročne vytvára údajovú základňu žiakov a škôl, ktorý vykonávajú externú časť maturitnej skúšky. Tieto údaje vznikajú na základe prihlášky, ktorú zabezpečuje za všetkých svojich žiakov škola. Údaje sú zberané elektronicky. Zber údajov zabezpečuje CVTI SR – ŠVS Banská Bystrica. Po zozbieraní údajov sú tieto poskytnuté obstarávateľovi na ďalšiu spracovanie týchto údajov.

Údaje sú poskytnuté vo formáte .csv podľa nasledovnej štruktúry:

### **Údaje o žiakoch**

Pole	Typ	Povinné	Default	Poznámka	Obmedzenie
Kód žiaka	string	A		V úvodzovkách	Bez lomítka
Kód školy	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	6-miestne číslo začínajúce 6-kou
Termín	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	1 – riadny 2 - opravný
Vyučovací jazyk	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	Vid' číselník vyuč.jazykov
Zdravotné znevýhodnenia	číslo	N	NULL	Vid' číselník zdravotných znevýhodnení	
Skupina zz	číslo	N	0		Ak je zadané ZZ, tak je to číslo z množiny: 1,2,3
Dĺžka štúdia	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	Číslo z množiny: 2, 3, 4, 5, 6, 7,8
Forma štúdia	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	1 – denná 2 – externá
Študijný odbor	string	A		V úvodzovkách	
Časť MS	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	1 – EČ 2 – PFIČ 3 – EČ + PFIČ
Matematika	číslo	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri gymnáziách: 1 – voliteľná 2 – dobrovoľná
Veľkosť písma	číslo	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri ZZ. Číslo z množiny <11, 36>
Riadkovanie	číslo s des. čiarkou	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri ZZ. Číslo z množiny 1; 1.5; 2
Test na CD	číslo	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri ZZ. 1 – áno 2 – nie
Braillovo písmo	číslo	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri ZZ. 1 – áno 2 – nie
CJ bez počúvania	číslo	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri ZZ. 1 – áno 2 – nie
Náhrada CJ	číslo	N	NULL	Nedávať do úvodzoviek	Iba pri ZZ. 1 – občianska náuka 2 – náuka o spoločnosti 3 – matematika
Predmet	string	A		V úvodzovkách	String z množiny: 'SJL', 'SJSL', 'MJL', 'UJL', 'MAT', 'AJ', 'NJ', 'RJ', 'FJ', 'TJ', 'SPJ'
Úroveň	string	N	NULL	V úvodzovkách	String z množiny: 'B2', 'B1'
Mutácia	string	N	NULL	V úvodzovkách	String z množiny: 'SJ', 'MJ'

Ukážka vety v rámci csv súboru:

```
"1234567890";600000;1;1;NULL;0;4;1;"2141600";3;NULL;NULL;NULL;NULL;NULL;  
NULL;NULL;"SJL";NULL;NULL
```

Verejný obstarávateľ pretransformuje poskytnuté údaje do SQL databázy. Ako súčasť tejto transformácie musia byť vykonané kontroly na základe obmedzení uvedené v predchádzajúcej tabuľke a nasledovné kontroly:

- Kód školy – hodnota tohto poľa je z číselníka škôl (aktuálny číselník škôl poskytne obstarávateľ)
- Kód žiaka
  - hodnota splna podmienku kontroly kontrolnej číslice pre rodne číslo (výnimku tvoria cudzinci, ktorým je hodnota Kód žiaka pridelená a nemusí spĺňať podmienku pre kontrolnú číslicu)
  - neexistujú duplicitné hodnoty prihlásených žiakov (jeden žiak môže byť prihlásený len raz)

### Údaje o školách

Pole	Typ	Povinné	Default	Poznámka	Obmedzenie
Kód	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	Číslo začínajúce 6
Názov	String	A		V úvodzovkách	
e-mail	String	A		V úvodzovkách	Musí obsahovať @
e-mail 2	String	N	NULL	V úvodzovkách	Musí obsahovať @
Web stránka	String	N	NULL	V úvodzovkách	
Telefón	String	A		V úvodzovkách	
Vyuč. jazyk	číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	číselník vyuč. jazykov
Meno riaditeľa	String	A		V úvodzovkách	
Meno koordinátora	String	A		V úvodzovkách	
Mesto	String	A		V úvodzovkách	
Ulica	String	A		V úvodzovkách	
PSC	String	A		V úvodzovkách	
Okres	Číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	číselník okresov
IČO zriaďovateľa	String	A		V úvodzovkách	8 miestne číslo. Môže začínať 0.
Druh zriaďovateľa	Číslo	A		Nedávať do úvodzoviek	Číslo v rozsahu <1;8>

Ukážka vety v rámci .csv súboru:

```
600000;"Gymnázium";"gym@gymnazium.sk";NULL;"http://www.gympel.sk";NULL;1;NULL;"Koordinátor";"Mesto";"Ulica";"PSC";101;" 30794765";1
```

Všetky údaje (záznamy), ktoré nespĺňajú podmienky kontrol uvedených vyššie budú oznámené obstarávateľovi vždy v štruktúre: kód školy, kód žiaka, popis chyby.

Všetky potrebné číselníky poskytne verejný obstarávateľ.

### B) Vyhľadávanie a zmena údajov o žiakoch

Pre prístup k údajom poskytne poskytovateľ aplikačné rozhranie, ktoré umožní zamestnancom verejného obstarávateľa:

- Vyhľadávať údaje o žiakovi na základe kódu školy a kódu žiaka a tieto údaje modifikovať (zmena predmetu, zmena úrovne, zmena školy)
- Pridávať/meniť údaje o nových žiakoch
- Pridávať/meniť údaje o školách
- Vymazať údaje o žiakovi

Vzhľadom na komplexnú problematiku žiakov so zdravotným znevýhodnením (ZZ) je potrebné venovať zvýšenú pozornosť evidencii týchto znevýhodnení

- Je špecifikovaných 9 typov postihnutí, pričom jeden žiak môže mať súčasne niekoľko typov postihnutí,
- Na základe typu postihnutia a ich kombinácií sú žiaci zaradení do 3 skupín, určujúcich závažnosť postihnutia
- Na základe závažnosti postihnutia sú vytvárané špeciálne upravené testy, ktoré je možné individuálne upraviť

- Existuje 6 možností individuálne upraviť test pre žiaka (veľkosť písma, riadkovanie, ...)
- každý individuálne upravený test má svoje jedinečné číslo a kód identifikujúci požadované úpravy (postihnutie (2-ciferné číslo podľa typu najzávažnejších postihnutí príslušného žiaka), veľkosť písma, riadkovanie a bez/s počúvaním)

Verejný obstarávateľ je povinný všetky zmeny poskytovať CVTI SR- ŠVS Banská Bystrica. Požaduje sa vytvoriť .csv súbor (s identickou štruktúrou ako bol poskytnutý) s aktualizovanými údajmi z databázy. Frekvencia poskytovania aktualizovaného .csv súboru je cca 1 x týždenne.

### C) Spájanie škôl

Škola, ktorú žiak navštevuje a ktorá žiaka prihlasovala na MS nemusí byť aj miestom, kde žiak bude MS vykonávať. Na základe početnosti prihlásených žiakov na jednotlivé predmety môže prísť k spojeniu niektorých škôl pre všetky predmety alebo pre niektoré predmety. Za tieto spájania sú zodpovedné odbory školstva okresných úradov v sídle kraja (OŠ OÚ), ktoré o takomto spájaní rozhodujú. Táto informácia je zo strany Krajských školských úradov poskytnutá obstarávateľovi, ktorý musí túto skutočnosť zohľadniť pri distribúcii všetkých materiálov na jednotlivé školy. Preto v údajoch o žiakovi je nevyhnutné okrem údajov o škole, z ktorej žiak pochádza (a na ktorú mu budú zaslané výsledky) evidovať aj údaj o škole na ktorej žiak bude MS skúšku vykonávať a to osobitne pre každý prihlásený predmet. Poskytovateľ zabezpečí nasledujúce služby:

- Konsolidácia údajov z jednotlivých Krajských školských úradov o spájaní škôl a predmetov – nakoľko Krajské školské úrady neposkytujú tieto informácie v jednotnej forme
- Realizácia spájania škôl na dátovej úrovni – aktualizácia databázy prihlásených žiakov
- Realizácia spájania škôl môže byť požadovaná na viacerých úrovniach
  - na úrovni školy – celá škola (všetky predmety) budú realizované na spájanej škole
  - na úrovni predmetu – len niektoré predmety budú realizované na spájanej škole, pričom platí že rôzne predmety sa môžu spájať na rovnakú, alebo aj na rôzne školy
  - na úrovni žiaka – jednotlivý žiak (a jednotlivý predmet) bude spájaný na inú školu
- Požiadavky z Krajských školských úradov na spájanie môžu prichádzať postupne a opakovane a treba ich aj takto realizovať
- Pri spájaní je potrebné vykonať formálne logické kontroly, aby spájania boli realizovateľné (napr. nemôže byť umožnené aby sa škola A spájala na školu B, škola B na školu C a škola C na školu). V prípade vzniku takéhoto logického sporu je nevyhnutné okamžite informovať obstarávateľa

### D) Prehľady a tlačové zostavy

Na základe údajov z databázy vytvorí poskytovateľ nasledujúce prehľady (aj vo forme tlačových zostáv):

- Celkový počet prihlásených žiakov na jednotlivé predmety zoskupených podľa typu použitých odpoveďových hárkov – bude slúžiť ako podklad pre zadanie počtov jednotlivých typov odpoveďových hárkov do tlače
- Počet skupín zoskupených podľa predmetov – celkový počet skupín pre každý predmet sa určí ako súčet počtu skupín za daný predmet zo všetkých škôl. Počet skupín na každej škole sa určí na základe pravidla, že v jednej skupine môže byť maximálne 18 žiakov (napr. na škole bude vykonávať MS z AJ 40 žiakov, preto na danej škole budú vytvorené 3 skupiny) – bude slúžiť ako podklad na výrobu zvukových nosičov, ako aj materiálov, ktoré sa distribuujú v závislosti na počte skupín.
- Počet žiakov prihlásených na jednotlivé predmety a úrovne, osobitne pre každý vyučovací jazyk (vyučovací jazyk určuje aj jazykovú verziu testu) – bude slúžiť ako podklad pre tlač jednotlivých typov textov

Pre účely označovania dokumentov, jednotlivých balení dokumentov a zvukových nahrávok ako aj kompletných balíčkov pre školy je potrebné vygenerovať na základe reálneho počtu prihlásených žiakov a členení na jednotlivé predmety nasledujúce tlačové zostavy:

- štítky pre balíčky s testami, ktoré obsahujú kód balíčku (aj vo forme čiarového kódu), predmet (vrátane jazykovej mutácie) a počet kusov v balíčku

- štítky pre média so zvukovými nahrávkami (kód média, čiarový kód, predmet, jazyková mutácia)

Pre zjednodušenie práce a zachovanie prehľadu pri príprave verejný obstarávateľ požaduje vytvoriť na základe reálnych údajov v databáze nasledujúce prehľady:

- zoznam škôl (po predmetoch), ku ktorým nie sú kompletne nachystané balíky s testami pre riadny, opravný aj náhradný termín
- zoznam škôl (po predmetoch), ku ktorým nie sú kompletne nachystané média so zvukovými nahrávkami pre riadny, opravný aj náhradný termín
- zoznam žiakov podľa predmetov a škôl – pred spájaním a po spájaní
- zoznam škôl
- počty balíkov s testami
- celkové počty zvukových nahrávok a kľúčov (po predmetoch), celkové počty odpovedových hárkov (podľa typu hárku)

Pre účely správy a distribúcie špeciálnych testov pre ZZ žiakov je potrebné vytvoriť nasledujúce prehľady a tlačové zostavy:

- tlačové zostavy – žiakov, testov (môže byť na žiaka viacero testov / predmetov), CD, počty testov (združené podľa typu testu)
- informácia o počtoch (ZZ testov a CD) v zostave „Obsah 2.zásielky“
- tlač štítkov s čiarovými kódmi pre ZZ testy a CD
- prideľovanie ZZ testov a CD školám
- kontrola nabalenia ZZ testov a CD – zoznam pridelených testov, zoznam pridelených CD, zoznam tzv. nedokončených škôl vzhľadom na ZZ testy (t.j. treba ešte dobalíť ZZ testy), zoznam nedokončených škôl vzhľadom na ZZ CD

Ďalšie požadované tlačové zostavy budú slúžiť pre podporu distribúcie a logistiky jednotlivých zásielok na školy a distribučné centrá:

- 1. zásielka (riadny a opravný termín) – bude zasielaná priamo na všetky školy (cca 700) a bude obsahovať:
  - obsah zásielky
  - sprievodný list
  - odpovedové hárky
  - bezpečnostná obálka na zapečatenie odpovedových hárkov
  - obal na odpovedové hárky
    - obsah zásielky – tlačová zostava pre obsah zásielky musí byť pripravená ako dynamicky generovaná pre každú školu, pretože na základe reálneho počtu prihlásených žiakov na danú školu musí obsahovať presné počty kusov obálok a jednotlivých typov odpovedových hárkov, taktiež musí obsahovať v hlavičke presný názov a adresu školy a kód školy v numerickej forme ako aj forme čiarového kódu
    - kvôli zjednodušeniu logistiky je potrebné pre každú školu vytlačiť sériu štítkov (každý štítok bude obsahovať presný názov a adresu školy a kód školy v numerickej forme ako aj forme čiarového kódu), ktoré sa použijú pri označovaní balíkov
- 2. zásielka (riadny a opravný termín) – bude zasielaná prostredníctvom kuriérskej služby na distribučné centrá (cca 40 po celom Slovensku), pričom v rámci tejto zásielky budú nachystané balíčky pre všetky školy osobitne pre každý deň konania MS. Tieto zásielky budú obsahovať:
  - obsah zásielky
  - pri slovenčine sprievodný list a zoznam dokumentov zaslaných na vyhodnotenie
  - Testy vrátane testov pre ZZ žiakov
  - zvukové nahrávky (k cudzím jazykom)
  - štítky na označenie obálok zasielaných zo škôl do NÚCEM
    - obsah zásielky - tlačová zostava pre obsah zásielky musí byť pripravená ako dynamicky generovaná pre každú školu, pretože na základe reálneho počtu prihlásených žiakov na danú školu musí obsahovať presné počty jednotlivých dokumentov, testov a zvukových nahrávok pre daný deň, obsahuje v hlavičke presný názov a adresu školy a kód školy

- v numerickej forme ako aj forme čiarového kódu, navyše je k nemu pripojené potvrdenie o neporušení zásielky, ktoré je nutné pri preberaní podpísať
  - „zoznam dokumentov zaslaných na vyhodnotenie“ je pripravený formulár, kde školy vypíšu počty odpovedových hárkov zasielaných do NÚCEM na vyhodnotenie, tlačová zostava pre „zoznam dokumentov“ musí byť pripravená ako dynamicky generovaná pre každú školu obsahuje presný názov a adresu školy, kód školy, aj vo forme čiarového kódu, miesto na kódy pripojených škôl a zoznam maturitných predmetov (po jednotlivých typoch (formách) testov) s priestorom na dopísanie počtu odpovedových hárkov
  - kvôli zjednodušeniu logistiky je potrebné pre každú školu vytlačiť sériu štítkov (každý štítek bude obsahovať presný názov a adresu školy a kód školy v numerickej forme ako aj forme čiarového kódu), ktoré sa použijú pri označovaní balíkov
- 3. zásielka pre náhradný termín – budú obsahovať všetky dokumenty, ktoré boli obsiahnuté v zásielke č.1 zásielke č. 2 pre riadny, resp. opravný termín
  - K dispozícii je aj zoznam škôl (po predmetoch), ku ktorým nie sú kompletne nachystané balíky s testami.

#### Evidencia CD (pre CJ) a Offline balíčkov pre ONLINE maturitu

- evidencia škôl, na ktorých sa koná ONLINE maturita
- evidencia predmetov, z ktorých je možná ONLINE maturita
- informácia o počtoch (CD (pre CJ) a Offline balíčkov) v zostave „Obsah 2.zásielky“
- tlač štítkov s čiarovými kódmi pre CD a Offline balíčky
- pridelovanie CD a Offline balíčkov
- kontrola nabalenia CD a Offline balíčkov – zoznamy pridelených (CD, Offline balíčkov), zoznamy nedokončených škôl (vzhladom na CD, Offline balíčky)

#### E) Tlač testovacích nástrojov

Dôležitou súčasťou pri tvorbe a príprave zásielok je aj technická podpora pri tlači testov.

Z dôvodu utajenia testov sú tieto tlačené priamo zamestnancami verejného obstarávateľa a v priestoroch verejného obstarávateľa. Z dôvodu evidencie dokumentov je každý test označený vlastným identifikačným číslom, ktoré sa na teste nachádza vo forme numerickej, vo forme čiarového kódu ako aj vo forme špeciálneho plošného 2D kódu.

V rámci technickej podpory pri tlači testov verejný obstarávateľ požaduje:

- Technicky zabezpečiť, aby každému testu počas tlače bolo pridelené unikátne identifikačné číslo (prvé štyri znaky určujú predmet, úroveň a formu testu) pričom po vytlačení testu bude tento identifikátor zapísaný do databázy ako úspešne vytlačený
- Zabezpečiť riadenie tlače tak, aby bolo možné tlač realizovať po dávkach veľkosť ktorých si určí obstarávateľ
- Zabezpečiť riadenie pridelovania identifikátorov tak, aby jedna dávka vytlačená na jednej tlačiarňi obsahovala kompletnú a súvislú radu čísel, pričom nasledujúca dávka rovnakého druhu testov bude v použítom číselnom rade súvislé pokračovať (napr. pri tlači dávky veľkosti 80 testov bude identifikátor prvého testu 341, tak dávka musí obsahovať všetky čísla 342,343,...a posledný test v dávke bude mať číslo 420. Nasledujúca dávka rovnakého druhu testov bude začínať číslom 421)
- Zabezpečiť, aby nebolo technicky možné omylom vytlačiť dva testy s rovnakým identifikátorom
- Zabezpečiť absolútny súlad medzi použitými identifikátormi (numerickej kód, čiarový kód, plošný 2D kód) v rámci jedného testu

#### F) Balenie a evidencia testov

Zachovanie dôvernosti obsahu a dôslednej evidencie vytlačených testov je fundamentálnou požiadavkou verejného obstarávateľa. Preto bezprostredne po vytlačení testov sú tieto balené do zataveného fóliového obalu tak, že nie je možné čítať obsah testov. Každý balíček je označený identifikátorom balíčka (samolepiaci štítek, ktorý obsahuje samotný identifikátor v číselnej forme i vo forme čiarového kódu, predmet a úroveň, jazykovú mutáciu a počet testov v balíčku. Pre každý

balíček je potrebné zaevidovať identifikátory všetkých testov uložených do tohto balíčka. Verejný obstarávateľ požaduje:

- Na základe pravidiel vytvárania balíčkov a reálnych údajov v databáze vytvoriť pre každý predmet a úroveň zoznamy obsahujúce počty balíčkov rôznych veľkostí (vytvárajú sa balíčky s počtami testov 2, 4, 6, ..., 18, 20), priebežne aktualizovať tieto zoznamy na základe zmien (spájanie škôl, v malej miere aj zmeny predmetu a úrovne individuálnych žiakov) v databáze prihlásených žiakov
- Vytvoriť tlačové zostavy pre tlač samolepiacich štítkov s identifikátormi balíčkov pre jednotlivé predmety a úrovne
- Zabezpečiť technickú realizáciu evidencie balíčkov a obsahu balíčkov na úroveň individuálneho testu (vhodné využiť predtlačené čiarové kódy)
- Zabezpečiť prehľady a ich aktualizáciu v priebežnom stave tvorby balíčkov

### **G) Podpora pri príprave balíčkov a ich distribúcii do distribučných centier**

Distribúcia materiálov na školy prebieha v niekoľkých etapách (viď popísané zásielky vyššie). Z hľadiska požadovaných služieb je najdôležitejšia zásielka č. 2. Pre túto zásielku verejný obstarávateľ požaduje:

- Vytvoriť zoznamy dokumentov, ktoré obsahujú obsah (počty jednotlivých typov dokumentov, testov a zvukových nahrávok) jednotlivých balíčkov. Vždy je pripravovaný samostatný balíček pre každú školu a pre každý deň konania MS. Jednotlivé školy musia byť zoskupené vždy podľa náležitosti k distribučnému centru
- Zabezpečiť technickú realizáciu evidencie balíčkov s testami a zvukových nosičov pre jednotlivé školy, ktorým sú zasielané
- Všetky testy sú vložené do bezpečnostných obálok, pričom každá bezpečnostná obálka má svoj identifikátor. Je potrebné zabezpečiť evidenciu bezpečnostných obálok pre jednotlivé balíčky
- Pripravené balíčky pre školy budú označené jednoznačným identifikátorom, na základe ktorého nebude možné identifikovať školu, pričom pre každú školu môže existovať jeden, alebo niekoľko samostatných balíčkov. Je potrebné zabezpečiť zoznam, na základe ktorého sú priradené balíčky jednotlivým školám, pričom tento zoznam bude zverejnený až v deň konania maturitnej skúšky z príslušného predmetu
- Pred samotným odoslaním vykonať kontrolu nad údajmi v databáze, či počty priradených testov a zvukových nosičov zodpovedajú požadovaným počtom na základe prihlásených žiakov pre všetky školy, pripraviť prehľad zistených rozdielov
- Vykonať kontrolu úplnosti zásielky (vrátane testov pre ZZ žiakov) pre distribučné centrum na základe identifikátorov balíčkov

### **H) Hodnotenie úloh s krátkou odpoveďou**

Objednávateľ môže požadovať vykonanie hodnotenia úloh s krátkou odpoveďou z určitých testov. Poskytovateľ v termínoch a v rozsahu stanovenom objednávateľom zabezpečí služby operátorov, ktorí na základe centrálnych pokynov vykonajú hodnotenie odpovedí žiakov na úlohy s krátkou odpoveďou (písané písmo).

V súvislosti s tým poskytovateľ zabezpečí:

1. Technickú asistenciu pri realizácii vyhodnocovania pre efektívne vykonanie hodnotenia odpovedí žiakov na úlohy s krátkou odpoveďou
2. Realizáciu vyhodnocovania podľa pokynov Objednávateľa

Realizácia hodnotenia bude prebiehať v niekoľkých krokoch:

1. Objednávateľ určí predmet, ktorý je určený na elektronické vyhodnocovanie a poskytne kľúč správnych odpovedí.
2. Technická realizácia vyhodnocovania bude prebiehať prostredníctvom SW aplikácie, ktorá operátorovi /hodnotiteľovi realizujúcemu hodnotenie automaticky zobrazuje polia s odpoveďou na vyhodnotenie. Operátor označí jednu zo 4 možností: S-správna odpoveď, N-nesprávna odpoveď, X-žiak neodpovedal, ? – nevie jednoznačne posúdiť (takto označené odpovede budú vyhodnocované odborným garantom).

3. Odpovede určené na vyhodnocovanie budú zoskupené podľa otázok, a teda operátor bude hodnotiť odpovede na vybranú otázku pre všetky hodnotené OH, čo umožní zachovanie maximálnej objektivity hodnotenia.
4. Realizácia hodnotenia bude realizovaná súčasne dvomi nezávislými operátormi (tzv. Systém štyroch očí<sup>®</sup>), následne tieto hodnoty budú automaticky porovnané. Pokiaľ bude identifikovaná odchýlka nezávislý operátor vykoná korekciu.
5. Objednávateľ zabezpečí pre každý hodnotený predmet odborného garanta hodnotenia, ktorý bude prítomný počas prebiehajúceho hodnotenia a bude spôsobilý posudzovať prípady, ktoré nie je možné jednoznačne ohodnotiť podľa existujúceho kľúča.

Centrálne hodnotenie odpovedí žiakov na úlohy s krátkou odpoveďou má za cieľ zabezpečiť maximálnu možnú mieru hodnotenia úloh s krátkou odpoveďou.

### **I) Reopravy hodnotenia.**

Na základe vlastného rozhodnutia, resp. rozhodnutia nadriadeného orgánu môže objednávateľ požadovať vykonanie reopráv odpovedí vybraných otázok z určitých testov. Pod pojmom „reoprava“ sa rozumie úkon, pri ktorom sa realizuje nové vyhodnotenie vybraných odpovedí na úlohy s krátkou odpoveďou v odpoveďových hárkoch externej časti maturitnej skúšky. Vzhľadom na efektivitu budú reopravy realizované len v elektronickej forme (v spracovaných údajoch) a nebudú fyzicky zaznamenané do odpoveďového hárku.

V súvislosti s tým poskytovateľ zabezpečí:

1. Technickú asistenciu pri realizácii reopráv, predovšetkým identifikáciu a selekciu požadovaných OH, ich prípravu pre efektívne vykonanie reopravy zamestnancami Objednávateľa resp. vlastnými zamestnancami podľa rozhodnutiu Objednávateľa
2. Realizáciu reopráv podľa pokynov Objednávateľa

Realizácia reopravy bude prebiehať v niekoľkých krokoch:

1. Objednávateľ identifikuje požiadavku na realizáciu reopráv, zašle ju poskytovateľovi. Požiadavka musí obsahovať:
  - a. Identifikáciu reopravovaných položiek v štruktúre: kód testu, číslo otázky, správna odpoveď podľa pôvodného kľúča, správna odpoveď podľa upraveného kľúča, špecifické a upresňujúce požiadavky, pokiaľ sú potrebné.
  - b. Rozsah realizovanej reopravy – t.j. informáciu, či do reopráv vstupujú všetky OH, alebo špecificky vybrané školy (v takomto prípade zašle aj identifikáciu škôl).
  - c. Rozsah reopráv vzhľadom na pôvodné vyhodnotenie – t.j. či budú reopravované všetky odpovede, alebo len tie ktoré boli pôvodne vyhodnotené ako nesprávne, alebo tie, ktoré boli pôvodne vyhodnotené ako správne.
  - d. Informáciu, kto bude reopravu realizovať: určení zamestnanci objednávateľa alebo poskytovateľa.
2. Určení zamestnanci objednávateľa realizujú reopravy pri špecifických prípadoch (komplikovanosť posúdenia správnej odpovede, špecifické jazyky,...), alebo keď poskytovateľ odmietne realizáciu reopráv (bod 3. e.). Dodávateľ v takomto prípade zabezpečí identifikáciu požadovaných odpoveďových hárkov v IS poskytovateľa, ich poskytnutie zamestnancom objednávateľa na realizáciu reopráv. Technická realizácia bude zabezpečená prostredníctvom aplikácie na realizáciu reopráv so vzdialeným prístupom.
3. Dodávateľ zabezpečí realizáciu reopráv podľa požiadaviek objednávateľa s nasledujúcimi pravidlami:
  - e. Dodávateľ zahájí práce na reopravách len pokiaľ jednoznačne rozumie spôsobu vyhodnotenie otázky podľa poskytnutého kľúča. V prípade, že tomu tak nie je, požiada objednávateľa o vysvetlenie kľúča.
  - f. Technická realizácia reopráv bude prebiehať prostredníctvom SW aplikácie, ktorá operátorovi realizujúcemu reopravy automaticky zobrazuje polia s odpoveďov na reopravované otázky. Operátor označí jednu zo 4 možností: S-správna odpoveď, N-nesprávna odpoveď, X-žiak neodpovedal, ? – nevie jednoznačne posúdiť (takto označené odpovede budú vyhodnocovať určení zamestnanci objednávateľa).

- g. Realizácia reopráv jednej otázky bude pre zachovanie maximálnej objektivity spravidla realizovaná súčasne dvomi nezávislými operátormi (tzv. "systém štyroch očí"), následne tieto hodnoty budú automaticky porovnané. Pokiaľ bude identifikovaná odchýlka, nezávislý operátor vykoná korekciu.
- h. Pokiaľ posúdenie správnej odpovede je príliš komplikované, resp. vyžaduje špecifickú jazykovú znalosť, môže poskytovateľ realizáciu reopravy pre tieto otázky odmietnuť. V takomto prípade však zabezpečí technickú asistenciu pre realizáciu reopráv pre určených zamestnancov NÚCEM tak, ako je popísané v bode 2.
- i. Po ukončení základného procesu reopráv určení zamestnanci NÚCEM vyhodnotia odpovede, ktoré Dodávateľ nevedel jednoznačne vyhodnotiť a označil ich „?". Dodávateľ zabezpečí technickú asistenciu pre realizáciu reopráv pre zamestnancov NÚCEM tak, ako je popísané v bode 2.
- j. V nasledujúcom kroku vykonajú určení zamestnanci NÚCEM kontrolu kvality reopráv realizovaných poskytovateľom. Kontrola kvality bude vykonaná na vzorke 10% z celkového počtu odpovedí, ktoré vstúpili do reopráv. Výber bude robený náhodným výberom. Dodávateľ zabezpečí technickú asistenciu pre realizáciu reopráv pre zamestnancov NÚCEM tak, ako je popísané v bode 2.

#### **J) Elektronické vyhodnocovania vrátane centrálného vyhodnocovania vyučovacích jazykov**

Realizácia Opravného termínu vyžaduje zmenený spôsob vyhodnocovania OH. OH sa budú hodnotiť centrálnne po uskutočnení opravného termínu. Zároveň z dôvodu zvýšenia objektivity hodnotenia budú OH z vyučovacích jazykov, resp. podľa pokynu iba zo slovenského jazyka a literatúry vyhodnocované centrálnne. Je potrebné zrealizovať kompletne vyhodnotenie odpovedí na úlohy s krátkou odpoveďou v odpoveďových hárkoch externej časti maturitnej skúšky. Vyhodnocovanie v oboch prípadoch bude realizované len v elektronickej forme a hodnotenia nebudú fyzicky zaznamenané do odpoveďového hárku. Elektronické vyhodnocovanie môže byť využité aj pre realizáciu vyhodnocovania vybraných ďalších predmetov riadneho, resp. náhradného termínu.

Poskytovateľ zabezpečí:

- 6. Technickú asistenciu pri realizácii vyhodnocovania pre efektívne vykonanie vyhodnocovania zamestnancami Objednávateľa resp. vlastnými zamestnancami podľa rozhodnutia Objednávateľa.
- 7. Realizáciu vyhodnocovania podľa pokynov Objednávateľa

Realizácia vyhodnocovania bude prebiehať v niekoľkých krokoch:

- 1. Objednávateľ určí predmet, ktorý je určený na elektronické vyhodnocovanie a poskytne kľúč správnych odpovedí.
- 2. Technická realizácia vyhodnocovania bude prebiehať prostredníctvom SW aplikácie, ktorá operátorovi /hoditeľovi realizujúcemu hodnotenie automaticky zobrazuje polia s odpoveďov na vyhodnotenie. Operátor označí jednu zo 4 možností: S-správna odpoveď, N-nesprávna odpoveď, X-žiak neodpovedal, ? – nevie jednoznačne posúdiť (takto označené odpovede budú vyhodnocované komisionálne).
- 3. Odpovede určené na vyhodnocovanie budú zoskupené podľa otázok, a teda operátor bude hodnotiť odpovede na vybranú otázku pre všetky hodnotené OH, čo umožní zachovanie maximálnej objektivity hodnotenia.
- 4. Realizácia hodnotenia bude realizovaná súčasne dvomi nezávislými operátormi (tzv. Systém štyroch očí"), následne tieto hodnoty budú automaticky porovnané. Pokiaľ bude identifikovaná odchýlka nezávislý operátor vykoná korekciu.
- 5. Vyhodnocovanie bude prebiehať pod dohľadom predsedu maturitnej komisie, ktorý rozhodne o vyhodnotení sporných prípadov.

Samotná realizácia vyhodnocovania môže byť realizovaná zamestnancami objednávateľa, alebo zamestnancami Poskytovateľa podľa rozhodnutia objednávateľa.

### 2.2.9. Dodatočné služby

Verejný obstarávateľ môže požadovať aj ďalšie služby súvisiace so správou databáz, tvorbou prehľadov a tlačových zostáv a technickou podporou pri zabezpečovaní tlače a logistiky. Poskytovateľ musí deklarovať schopnosť reagovať na takúto požiadavku s nástupom na realizáciu nasledujúci pracovný deň po zaslaní objednávky.

Cena za dodatočné služby bude vyjadrená ako jednotková (hodinová) sadzba za tieto služby. Na každú takto požadovanú službu vypracuje poskytovateľ ponuku (na základe uvedenej hodinovej sadzby), pričom cena v ponuke bude považovaná za maximálnu cenu za poskytnutie služby. Fakturovaná môže byť len služba v reálne dodanom rozsahu.

### 2.3. Termíny

- Verejný obstarávateľ dodá poskytovateľovi služby podklady pre tvorbu návrhu designu odpovedových hárkov (číselníky škôl, kódovník testov) najneskôr do 15.10. 2019.
- Poskytovateľ dodá verejnému obstarávateľovi návrh dizajnu (vo forme podkladov pre tlač) formulárov na odsúhlasenie do 10 pracovných dní odo dňa poskytnutia podkladov.
- Verejný obstarávateľ dodá poskytovateľovi služby podklady pre tlač odpovedových hárkov (spresnené počty jednotlivých typov odpovedových hárkov) do 15.11. 2019.
- Poskytovateľ vykoná činnosti špecifikované v bode 2.2.9. odo dňa podpisu zmluvy priebežne podľa požiadaviek objednávateľa.
- Vytlačené odpovedové hárky v požadovaných množstvách a kvalite odovzdá poskytovateľ služby verejnému obstarávateľovi do 13.12. 2019.
- Poskytovateľ služby ukončí vyťažovanie dát a odovzdá dáta v dohodnutom formáte na dohodnutom nosiči najneskôr 15 pracovných dní po obdržaní formulárov odpovedových hárkov, šablón správnych odpovedí pre jednotlivé testy od verejného obstarávateľa. Súčasne odovzdá poskytovateľ služby verejnému obstarávateľovi oskenované formuláre (image) najneskôr 5 dní po odovzdaní dátových súborov.

### 2.4. Požadované výstupy

Požadované výstupy uvedené nižšie tvoria vecný obsah predmetu obstarávania a budú súčasťou zmluvy ako opis predmetu zákazky.

- Návrh formulárov podľa špecifikácie verejného obstarávateľa vo formáte CDR a PDF a vytlačeného ako vzor.
- Výstupné vyťažené dáta rozdelené podľa typu a úrovne testu vo formáte XLS podľa špecifikácie verejného obstarávateľa, pričom výstupné dátové súbory okrem iného musia obsahovať aj priamu možnosť vizualizácie naskenovaných image formulárov.
- Poskytovateľ služby vráti oskenované formuláre verejnému obstarávateľovi uskladnené v takej podobe, ktorá verejnému obstarávateľovi umožní rýchle vyhľadávanie požadovaných formulárov.
- Aplikovať režim kontroly správnosti vyťaženia údajov zo vstupných image, v rámci ktorého verejný obstarávateľ vyžaduje, aby:
  - chybovosť na úrovni poľa v rámci spracovávaných dávok neprekročila hodnotu 0,01% polí dávky,
  - chybovosť vyťažovaných údajov v odovzdanej dávke, resp. v odovzdanom súbore z „vyťažovania“ musí byť kontrolovaná v zmysle normy STN ISO 2859-10 a STN ISO 2859-1 a nesmie prekročiť hranicu 0,01%.
- Zohľadňovať požiadavku, že služba bude poskytnutá komplexne pri nasledovnom rozsahu súčinnosti, v rámci ktorého verejný obstarávateľ:
  - poskytne nevyhnutné podklady pre vypracovanie požadovaného návrhu formulárov a ten bude pripomienkovať,
  - môže kedykoľvek skontrolovať kvalitu realizovanej konverzie údajov a môže kedykoľvek skontrolovať dodržiavanie opatrení alebo predpisov prijatých v rámci zabezpečenia ochrany osobných údajov a bezpečnosti informačného systému slúžiaceho na konverziu údajov,

- môže poveriť svojich pracovníkov na účasť pri kontrole priebehu vyťažovania v priestoroch poskytovateľa a poskytovateľ umožní prítomnosť týchto poverených pracovníkov verejného obstarávateľa.

### **2.5. Legislatívne a normatívne požiadavky**

Verejný obstarávateľ požaduje, aby poskytovateľ poskytoval služby vyťaženia údajov v súlade s platnými zákonmi, normami a štandardmi a to najmä so zákonom o ochrane osobných údajov.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby počas trvania zmluvy poskytovateľ v každom čase zabezpečil súlad jej poskytovania s právnymi normami, ktoré majú vplyv na proces konverzie údajov, a to bez nároku na dodatočné finančné plnenie zo strany verejného obstarávateľa.

### **2.6. Osobitné požiadavky na vykonanie opatrení v oblasti organizačnej, personálnej a technickej bezpečnosti pri realizácii požadovanej služby**

- Za odovzdanie, prevzatie a transport nosičov so vstupnými a výstupnými údajmi, budú zodpovedné osoby, ktoré na tento účel budú písomne poverené verejným obstarávateľom a poskytovateľom.
- Odovzdanie a prevzatie nosičov so vstupnými a výstupnými údajmi medzi verejným obstarávateľom a poskytovateľom bude realizované protokolárnym spôsobom podľa presne stanovených pravidiel.

Poskytovateľ zabezpečí poučenie svojich zamestnancov v súlade so zákonom 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, a to najmä s dôrazom na povinnosť mlčanlivosti a sankciami za porušenie tejto povinnosti.

PRÍLOHA Č. 2: **CENNÍK**

		Množstvo	Jedn. cena v EUR bez DPH	Celkom cena v EUR bez DPH
1.	Grafický návrh formulárov – design (OH) – (kusov – strán A4)	11	350,0000	3 850,0000
2.	Tlač formulárov (OH) – A4, samoprepisovacie dvojlístové – (kusov)	262 000	0,0900	23 580,0000
3.	Spracovanie OH – Matematika 1x A4	7 000	0,6500	4 550,0000
4.	Spracovanie OH – 2. vyučovací jazyk 2 x A4 (2. vyučovací jazyk C1 hárok č. 1 a č. 2)	2 200	0,6500	1 430,0000
5.	Spracovanie OH – Cudzí jazyk 2 x A4 (Cudzí jazyk B1, B2 hárok č. 1 a č. 2) a SJSL 2 x A4 (SJSL - hárok č. 1 a č. 2)	46 500	0,6200	28 830,0000
6.	Spracovanie OH – Vyučovací jazyk 2 x A4, (Vyučovací jazyk hárok č. 1 a č. 2)	45 000	0,6000	27 000,0000
7.	Služby operátora hodnotiteľa v súvislosti s centrálnym hodnotením, repravami a elektronickým vyhodnocovaním	3 300	18,0000	59 400,0000
8.	Základné štatistické spracovanie	1	4 000,0000	4 000,0000
9.	Správa a aktualizácia databáz a technická podpora	1	20 000,0000	20 000,0000
10.	Ďalšie služby technickej podpory	250	56,0000	14 000,0000
	<b>Celková cena bez DPH</b>			<b>186 640,0000</b>
	<b>DPH 20 %</b>			<b>37 328,0000</b>
	<b>Celková cena s DPH 20 %</b>			<b>223 968,0000</b>